



HANDELSREGISTER DES KANTONS ZÜRICH

Firmennummer CH-035.4.009.338-4	Rechtsnatur Ges. mit beschränkter Haftung (GmbH)	Eintragung 25.05.2007	Löschung	Übertrag von: auf:	1
---	--	--------------------------	----------	--------------------------	----------



Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
0		Investment Holding GmbH	0	bisher: Bern
			1	Uster

Ref	Stammkap. (CHF)	Ei	Ae	Lö	Stammanteile	Gesellschafter (siehe Personalangaben)	Ei	Lö	Adresse der Firma
0	2'000'000.00	0		3m	1x 2'000'000.00 1x 2'000'000.00	MAN-Ferrestaal-Aktiengesellschaft Ferrestaal AG	1		c/o Dr. Reto Bernhard Freiestrasse 13 8610 Uster

Ei	Lö	Zweck	Ei	Lö	Postadresse
0		Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Wertschriften sowie die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen. Sie befasst sich mit allen Rechtsgeschäften, die diesem Zweck dienen.			

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
0		Die vor der Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich gestrichenen Tatsachen sowie allfällige frühere Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden.	0	12.07.1960
			1	11.05.2007
2		Die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Anteilbuch eingetragene letzte Adresse der Gesellschafter.	2	12.12.2008
2		Vom Gesetz abweichende Abtretungsmodalitäten der Stammanteile gemäss Statuten.		
2		Gemäss Erklärung des Geschäftsführers vom 12.12.2008 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.		

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
			0	SHAB

Ei	Lö	Nachschusspflichten und statutarische Nebenleistungspflichten	Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
BE	0	(Sitzverlegung)		(Sitzverlegung)			ZH	3	27577	27.07.2010	147	02.08.2010	24 / 5753984
ZH	1	14815	25.05.2007	104	01.06.2007	20 / 3956132	ZH	4	5877	10.02.2011	33	16.02.2011	24 / 6035424
ZH	2	5420	06.02.2009	29	12.02.2009	33 / 4876172							

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
0		3m	MAN-Ferrestaal-Aktiengesellschaft, in Essen (DE)	Gesellschafterin	ohne Zeichnungsberechtigung
0		4m	Bernhard, Dr. Reto, von Wiesen GR, in Uster	Geschäftsführer	Einzelunterschrift
		3	Ferrestaal AG, in Essen (DE)	Gesellschafterin	
		4	Bernhard, Dr. Reto, von Davos, in Gossau ZH	Geschäftsführer	Einzelunterschrift

Zürich, 12.12.2011



Beglaubigter

Auszug

Der Registerführer i.V.

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Pais: Confederación Suiza, Cantón de Zurich
Confederação Suíça, Cantão de Zurique
El presente documento público / Este documento público

2. Ha sido firmado por David Di Leo

foi assinado por

3. Actuando en calidad de H. Habets

na sua qualidade de

4. Se halla sellado/timbrado con/está provisto do selo/carimbo do (da)

Canton Zurich
Handelsregisteramt

Certificado

5. En/em 8090 Zurich/Zurique

6. El/no día 16. Dez. 2011

7. Por la Cancillería de Estado del Cantón de Zurich
pela Chancelaria de Estado do Cantão de Zurique

8. Con el número/scb o No. 30204/2011

Sello/timbre/selo/carimbo

10. Firma /Assinatura



CHF 30,-

S. Overkott

Traducción alemán > español**HANDELSREGISTER DES KANTONS ZÜRICH
(REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN ZÜRICH)**

Número de empresa CH-035.4.009.338-4	Naturaleza jurídica Sociedad de Responsabilidad Limitada (SRL) (GmbH por su sigla en alemán)	Registro 25.05.2007	Anulación	Transporte de: a:	Decimo
---	---	------------------------	-----------	-------------------------	--------

(Código de barras) Todos los registros

Reg.	Anul.	Empresa	Ref.	Domicilio Social
1 0	1	Investment Holding GmbH	0 1	Hasta ahora: Berna Uster

Ref.	Capital social (CHF)	Reg.	Modif.	Anul.	Participaciones	Socios (ver datos personales)	Reg.	Anul.	Domicilio de la empresa
0	2'000'000.00	0		3m	1x2'000'000.00 (tachado) 1x2'000'000.00	MAN Ferrostaal Aktiengesellschaft (tachado) Ferrostaal AG	1		c/o Dr. Reto Bernhard Freiestrasse 13 8610 Uster

Reg.	Anul.	Propósito	Reg.	Anul.	Dirección postal
0		La sociedad tiene por objeto la compra y la administración de valores, así como la participación en y la financiación de empresas. La misma se dedica a todos los negocios jurídicos que sirven a este propósito.			

Reg.	Anul.	Observaciones	Ref.	Fecha de estatutos
0		Los datos eliminados con anterioridad a la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Zurich, así como las eventuales citas en el diario y en el SHAB (N. de la T.: Boletín Oficial del Registro Mercantil de Suiza) pueden ser verificados en el extracto del Registro del domicilio social previo, el cual se encuentra archivado en las actas del Registro Mercantil. Los anuncios que se originan en la sociedad se efectúan por carta certificada a la última dirección de los socios inscrita en el registro de accionistas.	0 1 2	12.07.1960 11.05.2007 12.12.2008
2		Modalidades de cesión de las participaciones que difieran de la Ley, según los estatutos.		
2		De acuerdo a la declaración del 12.12.2008 del gerente, la sociedad no está sujeta a ninguna auditoría ordinaria y renuncia a una auditoría limitada.		

Reg.	Anul.	Hechos especiales	Ref.	Órgano de publicación
			0	SHAB

Reg.	Anul.	Obligaciones extraordinarias y obligaciones estatutarias complementarias	Reg.	Anul.	Sucursal(es)

Ini- ciales	Ref.	Nº TR	Fecha TR	SHAB	Fecha SHAB	Pág./Id	Ini- ciales	Ref.	NºTR	Fecha TR	SHAB	Fecha SHAB	Pág./ d
BE	0		(Traslado domicilio social)		(Traslado domicilio social)		ZH	3	27577	27.07.2010	147	02.08.2010	24/57 53984
ZH	1	14815	25.05.2007	104	01.06.2007	20/3956132	ZH	4	5877	10.02.2011	33	16.02.2011	24/60 35424
ZH	2	5420	06.02.2009	29	12.02.2009	33/4876172							

Reg.	Modif.	Anul.	Datos personales	Función	Tipo de firma
0		3m	MAN Ferrostaal Aktiengesellschaft, en Essen (DE) (tachado)	Asociada (tachado)	Sin derecho de firma (tachado)
0		4m	Bernhard, Dr. Reto, de Wiesen GR, en Uster (tachado)	Gerente (tachado)	Firma individual (tachado)
	3		Ferrostaal AG, en Essen (DE)	Asociada	
	4		Bernhard, Dr. Reto, de Davos, en Gossau ZH	Gerente	Firma individual

Zurich, 12.12.2011

Este extracto del Registro Mercantil cantonal no tiene validez sin la legalización original contigua. El extracto contiene todos los registros vigentes para esa compañía al presente, así como los registros eventualmente eliminados. A petición especial, también puede expedirse una copia que solamente contenga todos los registros actualmente vigentes.

Sello:

Oficina del
Registro Mercantil
Cantón ZurichExtracto
legalizado
El Registrador (p.a.)
(Firma ilegible)

Sello

Dejo constancia de que la que antecede es traducción fiel al idioma español del documento pdf digital en idioma alemán que he tenido a la vista y al cual me remito.

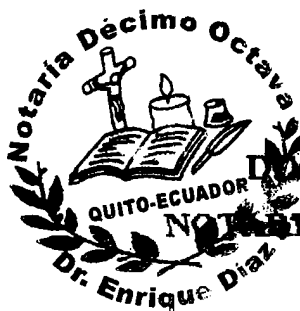
En Quito, a los 9 días de enero del 2011

Graciela Silvia Rodríguez
C.I. 1710268515

24...

...ZON: De conformidad con el numeral noveno del artículo diez y ocho de la Ley Notarial Vigente, Doctor ENRIQUE DIAZ BALLESTEROS, NOTARIO DECIMO OCTAVO DEL CANTON QUITO, da fe que comparece: la señora GRACIELA SILVIA RODRIGUEZ, casada de nacionalidad argentina, portadora de la cédula de identidad número 171026851-5, con el objeto de reconocer su firma y rúbrica constante en el documento que antecede.- Al efecto, juramentada y advertida de las penas de perjurio y de la obligación de decir la verdad con claridad y exactitud, expresa que reconoce como suya la firma y rúbrica que antecede, por ser la misma que utiliza en todos sus actos sean públicos o privados.- Leída que le fue la presente acta a la compareciente se afirma y ratifica en todo su contenido, para constancia firma conmigo, en el presente documento; de todo lo cual doy fe.- Copia fotostática de la misma queda bajo los libros a mi cargo.- Quito a, NUEVE de ENERO del DOS MIL DOCE.-

Graciela Silvia Rodríguez
1710268515



Dr. Enrique Díaz
DOCTOR ENRIQUE DIAZ BALLESTEROS
NOTARIO DÉCIMO OCTAVO DEL CANTÓN QUITO

